

# Propuestas para la tarifa comercial del ciclo 2023-2024 para los servicios públicos de Tacoma

Este otoño presentamos el presupuesto para el ciclo 2023-2024 para su aprobación a la Junta de Servicios Públicos y al Ayuntamiento de Tacoma. Nuestras propuestas incluyen el ajuste de tarifas para los servicios de energía y agua de Tacoma.

El Ayuntamiento de Tacoma revisará las propuestas de las tarifas para los servicios ambientales (aguas residuales, residuos sólidos y aguas pluviales) después de recibir las sugerencias por parte de la Environmental Services Commission.



## Tacoma Power

Pequeñas empresas generales (clasificación B)

- Aumento anual: 1.5 % en 2023; 1.5 % en 2024\*
- Aumento promedio mensual: 2.30 USD en 2023; 2.30 USD en 2024\*

Empresas generales (clasificación G)

- Aumento anual del 5.0 % en 2023; 5,0 % en 2024\*
- Aumento promedio mensual: 188 USD en 2023; 198 USD en 2024\*

*Las tarifas entran en vigor en abril de cada año.*

*\*Las tarifas en University Place son un poco más altas debido al impuesto del 6 % sobre los servicios públicos de City of U.P.*



## Tacoma Water

Comercial

- En total: 2.9 % en 2023; 2.9 % en 2024
- Cargo fijo: 4.0 % en 2023; 2.94 % en 2024
- Tasa CCF (variable): 2.1 % en 2023; 2.1 % en 2024
- Aumento mensual promedio para los usuarios dentro de City of Tacoma:
  - 9.77 USD en 2023; 10.14 USD en 2024
- Aumento mensual promedio para los usuarios fuera de City of Tacoma:
  - 11.69 USD en 2023; 12.08 USD en 2024\*

Comercial de gran volumen

- En total: 2.2 % en 2023; 2.2 % en 2024
- Cargo fijo: 4.0 % en 2023; 4.0 % en 2024
- Tasa CCF (variable): 2.1 % en 2023; 2.1 % en 2024
- Aumento mensual promedio para los usuarios dentro de City of Tacoma:
  - 444.94 USD en 2023; 447.94 USD en 2024
- Aumento mensual promedio para los usuarios fuera de City of Tacoma:
  - 533.91 USD en 2023; 536.86 USD en 2024\*

*Las tarifas entran en vigor en enero de cada año.*

*\*Las tarifas en University Place son un poco más altas debido al impuesto del 6 % sobre los servicios públicos de City of U.P.*



## Servicios ambientales

### Aguas pluviales

2023: aprox. 4-12 % de aumento; 8 % de aumento

2024: aprox. 6-7 % de aumento; Promedio del 6 %



### Aguas residuales

2023: aprox. 9 % de aumento

2024: aprox. 8 % de aumento



### Residuos sólidos

Contenedores de 20 - 300 galones

- 2023: aprox. 0-6 % de aumento
- 2024: aprox. 0-6 % de aumento

Contenedores compactadores de carga frontal

- 2023: aprox. 6 % de aumento
- 2024: aprox. 6 % de aumento

Contenedores de carga frontal

- 2023: aprox. 2 % de aumento
- 2024: aprox. 2 % de aumento

Contenedores compactadores tipo caja

- 2023: aprox. 6 % de aumento
- 2024: aprox. 6 % de aumento

Cajas

- 2023: aprox. 2 % de aumento
- 2024: aprox. 2 % de aumento

Reciclaje comercial

- 2023: aprox. 6 % de aumento
- 2024: aprox. 6 % de aumento

*Las tarifas entran en vigor en enero de cada año.*

*Estas tarifas son preliminares y están sujetas a cambios.*



# ¿Por qué se ajustan las tarifas?

El aumento de los costos debido a la inflación es el factor principal que afecta las tarifas para el 2023 y el 2024. Nuestras tarifas cubren el costo para brindar servicios seguros y confiables, mantener el sistema, proteger los recursos naturales cerca de las instalaciones, cumplir con las normas e invertir en renovaciones que mejoren los servicios.

Aunque hacemos todo lo posible para mantener costos bajos, los aumentos son lo suficientemente significativos como para que las tarifas también deban aumentar para poder cubrirlos. Con el tiempo, al incrementar gradualmente las tarifas, podemos evitar grandes aumentos y seguir brindando los servicios en los que usted confía.

## Aumento de los costos por inflación

Al igual que los usuarios, estamos experimentando un aumento en los costos del equipo, el combustible, el personal y otros gastos.

## Escasez en la cadena de suministro

Los retrasos y las dificultades para comprar el equipo también dan lugar a un aumento de los costos y a recursos limitados.

## Proyectos pospuestos

Redujimos los costos durante la pandemia mediante el retraso de los proyectos de mantenimiento que ahora necesitamos retomar.

## Los impactos del COVID-19

Durante la pandemia, redujimos el presupuesto y la tarifa aumentó en 2021 y 2022. Muchos clientes también tienen saldos adeudados después de la pandemia.

## Extensión de la asistencia para pagos

Para ayudar a los usuarios que tienen dificultades para pagar las facturas, también estamos extendiendo nuestros programas de asistencia. Es posible que sus empleados o clientes cumplan con los requisitos de elegibilidad.

- Más usuarios residenciales podrán cumplir con los requisitos de elegibilidad.
- Es posible que los hogares con ingresos calificados cumplan con los requisitos para la asistencia extendida de hasta 888 USD anuales. El monto de la asistencia depende de la cantidad de servicios públicos que recibe el usuario.
- Los fondos de la asistencia para usuarios residenciales cubrirán la mayor parte de los aumentos de la tarifa en 2023 y 2024.

Esperamos que esta asistencia extendida ayude a aquellos hogares que más lo necesitan.

## ¿Cómo abordaremos la equidad al momento de planificar las tarifas?

- Proporcionaremos medios de pago y programas de asistencia para aquellas personas que lo necesiten.
- Proporcionaremos servicios equitativos a usuarios y visitantes.
- Trabajaremos para reflejar la comunidad a la que servimos mediante la contratación y retención de distintos empleados.
- Coordinaremos con los grupos de la comunidad para compartir la información.

## Cómo gestionaremos los costos y la asequibilidad

Sabemos que las tarifas lo afectan. Trabajamos mucho para mantener costos bajos, lo que hace que nuestras tarifas estén entre las más bajas del país y sean más asequibles para todos en nuestra comunidad.

- Costos de inflación y equipos: buscamos la manera más económica para reparar o comprar equipos.
- Costos de personal: revisamos los puestos disponibles para priorizar cuándo y dónde realizar el reemplazo o añadir personal.
- Nuevos medios de pago: añadimos mejores herramientas a nuestro sistema de cuentas en línea.

## Cómo administramos sus facturas por los servicios públicos

- Lista completa de recursos de servicios públicos para usuarios comerciales. **MyTPU.org/Biz**
- La conservación reduce los costos y es buena para el medio ambiente. **MyTPU.org/BizRebates**
- Préstamos sin interés para proyectos de eficiencia energética en edificios. **MyTPU.org/ZeroInterest**
- Administración de varias cuentas en línea en **MyTPU.org/MyAccount**.
- Oficina de Soluciones Comerciales **253-502-8606** o **BusinessSolutions@CityofTacoma.org**
- Herramienta de gestión de propiedades
- Boletín electrónico trimestral

## ¿Cómo puede involucrarse?

- Lea las propuestas de presupuesto en línea.
- Asista a las reuniones públicas y a las actividades de difusión.
- Presente sus preguntas y comentarios a través de nuestro formulario en línea.
- Suscríbese a nuestro boletín electrónico.

Visite **MyTPU.org/Rates**  
para obtener más información.

5219 0922

